

Arbon 17.09.2013

## ***Software Begleitschreiben für Version 1313***

## ***Software Covering Note for Version 1313***

### **Kompatibilität**

Die Softwareversion 1314 kann zu folgenden Display- / Kontrollbord Softwaren eingesetzt werden:

**-Displaysoftware 221**

### **Compatibility**

The software version 1314 can be used with the following display- / control board software versions:

**-Display Software 221**

### **Kurzbeschreibung**

Die Haupteuerneuerungen der Version 1313 sind gegenüber der Vorgängerversion 1311 die folgenden:

**-Verschiedenste Verbesserungen auf Kundenwunsch**

### **Short Description**

The main renewals of software version 1313 are compared to the previous version 1311 the following ones:

**-Different improvements according customer request**

Aequator AG  
St. Gallerstrasse 229  
CH-9320 Arbon  
Tel.: +41 (0) 71 447 80 60  
Fax: +41 (0) 71 447 80 65  
[www.aequator.ch](http://www.aequator.ch)



### **Einsatzbereich**

Diese Software kann an den folgenden Maschinen verwendet werden:

**-Lima/Enduro**

### **Where to use it**

**-Lima/Enduro**

### **Spezielles**

- Ab SW Version 1313 muss mindestens Bootloader 006 verwendet werden.**
- SW 1313 hat die Friesland Campina Kundentexte (Chocomel) enthalten.**

### **Special notes**

- From version 1313 bootloader 006 has to be used.**
- Software 1313 has the customer text (Chocomel) implemented.**

### **Bestell- Informationen:**

Diese Softwareversion kann von unser Homepage im Bereich Händlerplattform/Downloads geladen werden.

[www.aequator.ch](http://www.aequator.ch)

### **Order-Information:**

This software version can be downloaded from our home page (Dealers Platform, Downloads).

[www.aequator.ch](http://www.aequator.ch)

Arbon 17.09.2013

## ***Software Begleitschreiben für Version 1314***

## ***Software Covering Note for Version 1314***

### **Kompatibilität**

Die Softwareversion 1314 kann zu folgenden Display- / Kontrollbord Softwares eingesetzt werden:

**-Displaysoftware 221**

### **Compatibility**

The software version 1314 can be used with the following display- / control board software versions:

**-Display Software 221**

### **Kurzbeschreibung**

Die Haupteuerneuerungen der Version 1314 sind gegenüber der Vorgängerversion 1312 die folgenden:

**-Verschiedenste Verbesserungen auf Kundenwunsch**

### **Short Description**

The main renewals of software version 1314 are compared to the previous version 1312 the following ones:

**-Different improvements according customer request**

Aequator AG  
St. Gallerstrasse 229  
CH-9320 Arbon  
Tel.: +41 (0) 71 447 80 60  
Fax: +41 (0) 71 447 80 65  
[www.aequator.ch](http://www.aequator.ch)



### **Einsatzbereich**

Diese Software kann an den folgenden Maschinen verwendet werden:

**-Lima/Enduro**

### **Where to use it**

**-Lima/Enduro**

### **Spezielles**

**-Ab SW Version 1313 muss mindestens Bootloader 006 verwendet werden.**

### **Special notes**

**-From version 1313 bootloader 006 has to be used.**

### **Bestell- Informationen:**

Diese Softwareversion kann von unser Homepage im Bereich Händlerplattform/Downloads geladen werden.

[www.aequator.ch](http://www.aequator.ch)

### **Order-Information:**

This software version can be downloaded from our home page (Dealers Platform, Downloads).

[www.aequator.ch](http://www.aequator.ch)

Arbon, 11.03.2015

## Software Covering Notes for Version 1315

### Compatibility

The software version 1315 can be used with the following display board software version:

- Display board software 221

### Short Description

The main renewal of version 1315 is compared to the previous version 1314 the following one:

- Improvement of drink settings "Repetition 0"
- Implemented button lock "Recipe 0"
- Improvement of mix ratio setting  
(Recalculation only with value change)
- Implemented parallel port coin checker
- Implemented register interface

### Application Range

The software can be loaded onto following machines:

- Lima
- Enduro

### Special Notes

- Software can be loaded with "Aequator Communicator" (ACM).

### Download Information:

This software version can be downloaded from our website from the Login Section/Downloads:

[www.aequator.ch](http://www.aequator.ch)

Arbon, 24.10.2016

## Software Covering Notes for Version 1317

### Compatibility

The software version 1317 can be used with the following display board software version:

- Display board software 221

### Short Description

The main renewal of version 1317 is compared to the previous version 1315 the following one:

- Revised parameter for the peristaltic pump motor 38rpm

### Application Range

The software can be loaded onto following machines:

- Lima
- Enduro

### Special Notes

- Software can be loaded with "Aequator Communicator" (ACM).
- This software version is intended for use with a peristaltic pump motor 38rpm only.

### Download Information:

This software version can be downloaded from our website from the Login Section/Downloads:

[www.aequator.ch](http://www.aequator.ch)

Arbon, 25.09.2017

## Software Covering Notes for Version 1318

### Compatibility

The software version 1318 can be used with the following display board software version:

- Display board software 221

### Short Description

The main renewal of version 1318 is compared to the previous version 1317 the following one:

- Implemented text adaptation

### Application Range

The software can be loaded onto following machines:

- Lima
- Enduro

### Special Notes

- Software can be loaded with "Aequator Communicator" (ACM).
- This software version is intended for use with a peristaltic pump motor 38rpm only.

### Download Information:

This software version can be downloaded from our website from the Login Section/Downloads:

[www.aequator.ch](http://www.aequator.ch)

Arbon, 26.10.2018

## Software Covering Notes for Version 1319

### Compatibility

The software version 1319 can be used with the following display board software version:

- Display board software 221

### Short Description

The main renewal of version 1319 is compared to the previous version 1318 the following one:

- Implemented text adaptation
- Optimized drink settings with dynamic steps
- Bug fix: Incorrect displayed navigation in drink settings

### Application Range

The software can be loaded onto following machines:

- Lima
- Enduro

### Special Notes

- Software can be loaded with "Aequator Communicator" (ACM).
- This software version is intended for use with a peristaltic pump motor 38rpm only.

### Download Information:

This software version can be downloaded from our website from the Login Section/Downloads:

[www.aequator.ch](http://www.aequator.ch)